

# Elektrischer Anbausatz für Anhängerkupplung

7 polig für Mercedes M-Klasse (Typ163) ab Bj. 04.98 -



Bestell-Nr. WYR231107R

23 11 07R / 02.04.2019

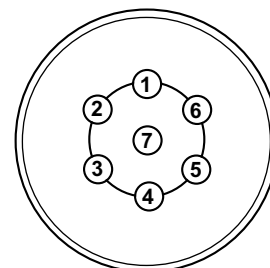
Inhalt:	1 Leitungsstrang 9 adrig	3 Sprengring M5	1 Flachsteckgehäuse	1 Sicherung 15A
	1 Steckdosengehäuse	3 Mutter M5	3 Kabelbinder 100 mm	
	3 Schraube M5 x 35	1 Flachstecker	4 Kabelbinder 300 mm	

## Anbauanweisung

1. Bitte klemmen Sie das Massekabel an der Batterie ab!
2. Entfernen Sie das hintere Teil der Dachverkleidung, die linke D-Säulenverkleidung, die Ladekantenverkleidung und die linke Kofferraumseitenverkleidung. Bauen Sie die linke Schlußleuchte aus und ziehen Sie den Leitungsstrang der linken Schlußleuchte hinter die linke Kofferraumseitenverkleidung zurück.
3. Zur Durchführung des Kabelstranges (Anschluß Steckdose) entfernen Sie die Abdeckung der fahrzeugseitigen Durchführung im Kofferraum.
4. Schließen Sie den Kabelsatz wie folgt an:
  - a) Das Leitungssatzende 14-adrig mit vormontierter Steckdose durch die unter Punkt 3 vorhandene Durchführung vom Kofferraum nach außen und weiter durch das Loch am Steckdosenshalter verlegen.

Bild 1

Stromkreis:	Kontaktbelegung:	Kabelfarbe :
Blinker links	1 (L)	schwarz / weiß
Nebelschlußleuchte	2 (54-G)	grau / weiß
Masse 1-8	3 (31)	braun
Blinker rechts	4 (R)	schwarz / grün
Schlußleuchte rechts	5 (58-R)	grau / rot
Bremsleuchte	6 (54)	schwarz / rot
Schlußleuchte links	7 (58L)	grau / schwarz



Kontaktbelegung der Steckdose

5. Grauer 3-fach Stecker wird seitlich in der Steckdose auf den Microschalter aufgesteckt.
  - a) Gummidichtung und Steckdose mit den beiliegenden Schrauben und Muttern am Steckdosenshalter befestigen.
  - b) Auf ordnungsgemäßen Sitz der Dichtung achten!
  - c) Leitungssatz so verlegen, daß keine Scheuer- oder Knickstellen entstehen können!

6. Das verbleibende Leitungssatzende mit den Steckgehäuse 16- und 1-fach durch die fahrzeugseitige vorhandene Durchführung in den Kofferraum verlegen.

- a) Die vormontierte Gummitülle in das vorhandene Durchführungsloch einsetzen.
- b) Das Steckgehäuse 16-fach des Leitungssatzes mit dem fahrzeugseitig vorhandenen Gegenstück zusammenstecken.
- c) Die Isolierung des fahrzeugseitigen Leitungsstranges zur linken Schlußleuchte an gut zugänglicher Stelle vor der Durchführungsstülle im Innenbereich teilweise entfernen und die Leitung mit der Funktion Nebelschlußleuchte durchtrennen.

Leitungsfarbe Funktion Nebelschlußleuchte:      Fahrzeuge bis 11.99: Leitungsfarbe hellbraun  
Fahrzeuge ab 12.99: Leitungsfarbe blau

- d) Das Leitungsende, das zur Nebelschlußleuchte geht, abisolieren (5 mm), den Flachstecker ancrimpen und in das Flachsteckgehäuse 1-fach stecken. Das Flachsteckgehäuse mit dem passenden Gegenstück der Leitung grau des Leitungssatzes zusammenstecken.
- e) Das verbleibende Ende der fahrzeugseitigen Leitung mit Isolierband umwickeln, diese Leitung wird nicht mehr benötigt.

### **Funktionshinweis Anhänger-Blinküberwachung:**

Ein Defekt der Blinker des Anhängers wird im Anhängerbetrieb von der fahrzeugseitigen Kontrollleuchte über eine Erhöhung der Blinkfrequenz angezeigt!!

#### **Die Anbauanleitung ist dem Kunden auszuhändigen.**

Alle Leitungsstränge mit beiliegenden Kabelbindern befestigen, alle Verkleidungen und demontierten Teile wieder einbauen.

Die Batterie wieder anschließen und sämtliche Fahrzeugfunktionen mit angeschlossenem Anhänger oder einem geeigneten Prüfgerät überprüfen.

## Electrical Set for Trailer Connection

7-pin for Mercedes of M class (163 type) manufactured 04.98 -

Part no. WYR231107R

GB

23 11 07R / 02.04.2019

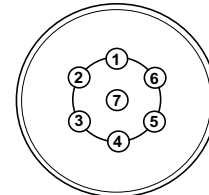
Packing list:	1 14-conductor cable set	3 Spring washer	1 Housing	1 Fuse 15A
	1 Socket	3 Nuts M5	3 Cable ties 100mm	
	3 Screws M5X35	1 Terminal	4 Cable ties 300mm	

### Installation instruction

1. Disconnect the earth lead from the battery.
2. Remove rear part of roof upholstery lining, D pillar lining, loading edge casings and left lining of boot side upholstery. Remove left rear lamp and draw cable set back to left rear lamp, behind left side boot lining.
3. In order to draw cable set (connection to socket), remove passage casing from the vehicle side inside boot.
4. Connect cable set in the following way:
  - a) Draw end of cable set with previously installed socket outside, through the passage referred to in item 3 inside boot and then forwards, through the hole in socket-fixing handle.

7 pin

Function	Contact description	Cable colour
Indicator left	1 (L)	black/white
Fog light	2 (54-G)	grey/white
Earth	3 (31)	brown
Indicator right	4 (R)	black/green
Tail light right	5 (58-R)	grey/red
Stop light	6 (54)	black/red
Tail light left	7 (58-L)	grey/black



Contact description in 7-pin socket

5. Connect grey 3-input casing to micro switch-key on the side of socket:
  - a) Assemble connection socket with packing washer using enclosed screws and nuts on socket holder,
  - b) Carefully fasten washer in the appropriate way,
  - c) Fasten electric bunch in such a way that there are no sharp bends and no wear.
6. Draw the remaining end of cable set with 16-input and 1-input plug connections to boot through the passage located in the vehicle.
  - a) Put the previously assembled rubber sleeve inside existing passage hole.
  - b) connect 16-input plug connection of cable set to appropriate connection on vehicle side.
  - c) Partially remove insulation of cable set from vehicle side to rear parking lamp in an easily accessible place before the sleeve running inside and cut the cable with fog lights function.

Cable colour, function, rear fog lights: vehicles produced by November 1999: light brown cable  
vehicles produced from December 1999: blue cable.

- d) Insulate end of cable running to the rear fog lights (5 mm), clip the terminal and put it into 1-input housing. Connect terminal housing with appropriate connection on the grey cable of cable set.
- e) Wrap the remaining end of cable from vehicle side with insulating tape. This cable will not be used.

**Remarks regarding trailer indicator operation:**

Trailer indicator defect is signalled by a control light of the vehicle by increased flashing frequency!!

**Assembly instruction for customers use.**

Fix all the leads with supplied band clips, assemble previously disassembled parts.

Connect accumulator and check all vehicle functions with connected trailer or other suitable testing device.

# Ensemble électrique pour brancher le crochet d'attelage

à 7 pôles pour Mercedes classe M (type 163) à partir de l'an de fabrication 04.98 -

No art: WYR231107R

23 11 07R / 02.04.2019

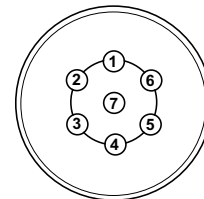
Contenu:	1 faisceau électrique à 9 fils	3 rondelles élastiques	1 coffret de raccord	1 fusible 15A
	1 prise de branchement	3 écrous M5	3 bornes à bande 100 mm	
	3 boulons M5X35	1 raccord	4 bornes à bande 300 mm	

## Instruction de montage

1. Débrancher le câble de matière active de l'accumulateur.
2. Enlever la partie postérieure du revêtement du toit, le revêtement du pied D, les protections du bord de coffre et le revêtement latéral gauche du coffre. Démonter la lampe postérieure et faire passer le faisceau électrique de la lampe postérieure derrière le revêtement latéral gauche de coffre.
3. Afin de faire passer le faisceau électrique (branchement à la prise), enlever la protection de passe-fil du côté du véhicule dans le coffre.
4. Brancher les câbles en procédant de la manière suivante :
  - a) faire passer l'extrémité du faisceau électrique, y compris la prise montée au préalable, à l'extérieur à travers le passe-fil de coffre décrit au point 3 et ensuite à travers l'orifice dans le mandrin à serrage de la prise

à 7 pôles

Circuit électrique	Indication de jack	Couleur du câble
Feux clignotants gauches	1 (L)	noir/blanc
Feux antibrouillard	2 (54-G)	gris/blanc
Matière active	3 (31)	brun
Feux clignotants droits	4 (R)	noir/vert
Feux de position	5 (58-R)	gris/rouge
Feux stop	6 (54)	noir/rouge
Feux de position gauches	7 (58L)	gris/noir



Connecteur des câbles  
le jack à 7 poles

5. Brancher le boîtier gris à 3 à côté du jack au micro-interrupteur:
  - a) monter le jack de branchement avec la rondelle d'étanchéité à l'aide des vis et des écrous sur la poignée du jack,
  - b) faire attention à la fixation correcte de la rondelle,
  - c) fixer le faisceau électrique de la façon de ne pas casser les angles et de ne pas risquer les débits.

6. Faire passer l'autre extrémité du faisceau électrique avec connecteur à fiches à 16 et à 1 à l'intérieur du coffre à travers le passe-fil du véhicule.

- a) mettre le manchon en caoutchouc monté au préalable à l'orifice du passe-fil.
- b) brancher le connecteur à fiches à 16 du faisceau électrique au connecteur correspondant du côté du véhicule.
- c) enlever une partie d'isolant du faisceau électrique du côté du véhicule à la lampe postérieure de position dans un endroit facilement accessible devant le manchon portant à l'intérieur et couper le câble ayant la fonction des feux antibrouillards.

Couleur de câble, fonction, feux arrières antibrouillards :

Véhicules fabriqués jusqu'à 11.99: couleur de câble : marron clair

Véhicules fabriqués à partir de 12.99: couleur de câble : bleue.

- d) isoler le bout du câble portant aux feux arrières antibrouillards (5 mm), serrer la borne et la mettre dans le boîtier à 1. Brancher le boîtier de la borne au connecteur correspondant du câble gris de l'ensemble des câbles.
- e) enrouler l'autre bout du câble du côté du véhicule d'un ruban isolant, ce câble ne servira plus.

#### **Fonctionnement du clignotant de la remorque:**

Un défaut du clignotant est signalé par un indicateur de contrôle du véhicule qui clignote plus vite !!!

#### **Les instructions de montage sont destinées au client.**

Fixer tous les câbles à l'aide de bornes à bande, monter les pièces précédemment démontées.

Brancher l'accumulateur et vérifier toutes les fonctions du véhicule avec la remorque raccordée ou par l'intermédiaire d'un instrument de test.